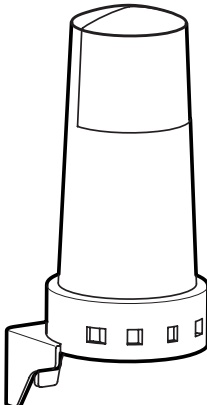




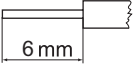




- Antenne GPS
- Antenne GPS
- Antenna GPS

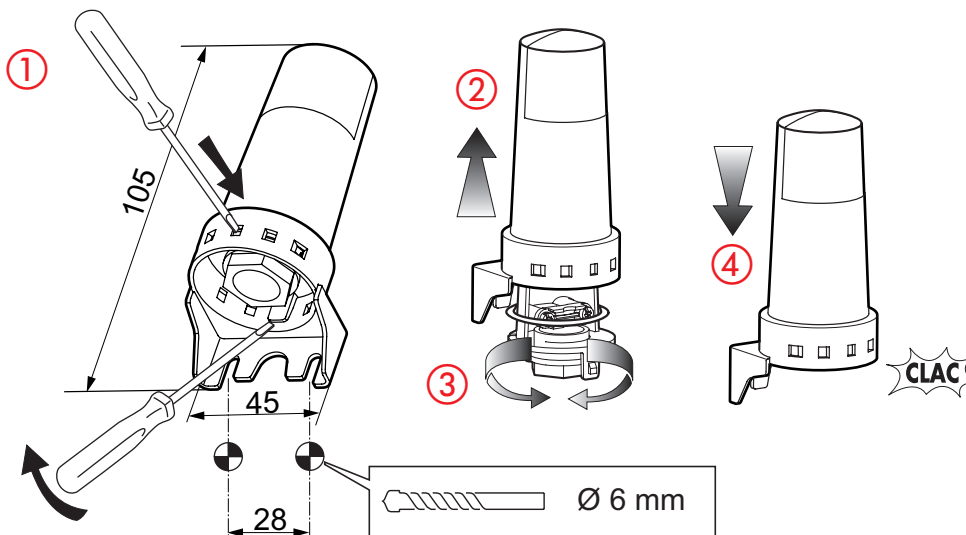
- Antenne GPS
- Antena GPS
- Antenna GPS

4 127 07



| | | | | |
|---|---|---|--|---|
|  | U | 6 V * | | |
| |  | max. 50 m | | |
| |  |  |  |  |
| | | 0,5 ... 2,5 mm ² | 0,5 ... 2,5 mm ² | 6 mm |
| |  | -20 °C ... +70 °C | | |
| |  | -20 °C ... +60 °C | | |
| | IP | 65 | | |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Degré d'encrassement: 2 • Vervuilingsgraad: 2 • Degree of contamination: 2 • Verschmutzungsgrad: 2 • Grado di impurità: 2 • Grado de suciedad: 2 | | | |

①

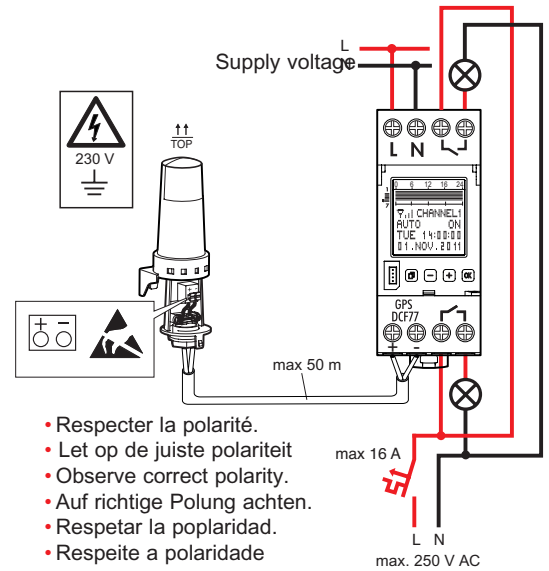


- Pour une bonne réception l'antenne doit être installée dans un endroit dégagé.
- Voor een goede ontvangst moet er een goed zicht op de satellieten zijn.
- To ensure good reception, it is necessary to have a clear view to the satellites.
- Um einen guten Empfang zu gewährleisten, muss freie Sicht auf die Satelliten vorhanden sein.
- Per garantire una buona ricezione, i satelliti devono essere ben visibili.
- Para asegurar una buena recepción, debe haber una vista clara de los satélites.

②

*

- ⚠ Tension dangereuse dans les antennes (230 V à potentiel de terre). Avant l'ouverture de la boîte le produit doit absolument mettre hors tension.
- ⚠ Gevaarlijke netspanning in de antennes (230 V tegen aardpotentiaal) Voordat u de behuizing opent, moeten de apparaten ontgrendeld zijn!
- ⚠ Dangerous electrical voltage in the antennas (230 V to ground potential). Before opening the housing the device must absolutely be disconnected from mains.
- ⚠ Gefährliche Netzspannung in den Antennen (230 V gegen Erdpotential) Vor dem Öffnen des Gehäuses sind die Geräte unbedingt freizuschalten!
- ⚠ Tensión de red peligrosa en las antenas (230 V contra el potencial de tierra) ¡Antes de abrir la carcasa, los dispositivos deben estar desbloqueados!
- ⚠ Tensione di rete pericolosa nelle antenne (230 V contro il potenziale di terra) Prima di aprire l'alloggiamento, i dispositivi devono essere sbloccati!



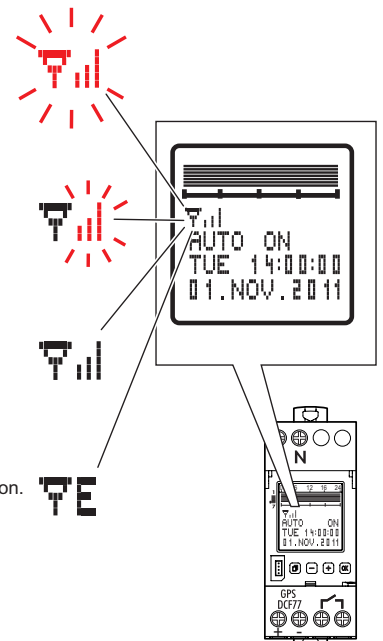
- Respecter la polarité.
- Let op de juiste polariteit
- Observe correct polarity.
- Auf richtige Polung achten.
- Respetar la polaridad.
- Respeite a polaridade

- Synchronisation sur signal GPS.
- Synchroniseren op GPS-sigitaal
- Synchronising on GPS signal
- Synchronisation auf GPS-Signal.
- Sincronizzazione sul segnale GPS
- Sincronización de la señal GPS

- Signal GPS-Signal lu.
- GPS-sigitaal ontvangen
- Receiving the GPS signal
- GPS-Signal wird eingelesen.
- Ricezione del segnale GPS
- Recepción de la señal GPS

- L'heure est actuelle
- De tijd is actueel
- It's the actual time.
- Die Uhrzeit ist aktuell
- L'ora è corrente
- La hora es actual

- La synchronisation sur le signal GPS n'était pas possible plusieurs fois.
- Aligner l'antenne, Optimiser le placement de l'antenne, Effectuer une réinitialisation.
- Synchronisatie op het GPS-sigitaal was meerdere keren niet mogelijk.
- Lijn de antenne uit, Optimaliseer plaatsing van de antenne, Voer een reset uit.
- Synchronization on GPS signal was not possible several times.
- Align the antenna, Optimize placement of the antenna, Perform a reset
- Synchronisation auf GPS-Signal war mehrfach nicht möglich.
- Antenne ausrichten, Platzierung der Antenne optimieren, Reset durchführen
- La sincronización en la señal GPS no fue posible varias veces.
- Alinea la antena, Optimizar la ubicación de la antena, Realice un reinicio.
- La sincronizzazione sul segnale GPS non è stata possibile più volte.
- Allineare l'antenna, Ottimizza il posizionamento dell'antenna, Eseguire un reset



FR ⚠ Consignes de sécurité

Ce produit doit exclusivement être installé par un électricien professionnel, faut de quoi vous vous exposez à un risque d'incendie ou d'électrocution. Avant d'effectuer l'installation, lire la notice d'utilisation, tenir compte du lieu de montage spécifique au produit et utiliser exclusivement les accessoires d'origine. Tous les produits Legrand doivent exclusivement être ouverts et réparés par des employés Legrand spécialement formés à cet effet. Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties.

GB ⚠ Safety notes

This product may be installed only by a qualified electrician. Non-compliance may result in a fire hazard or electric shocks. Before installation, read the operating instructions and observe the product specific requirements for the installation location. Use only original spare parts for repair and maintenance. All Legrand products may be opened and repaired only by specially trained Legrand personnel. Unauthorised opening and repair by other persons will invalidate all claims for liability, replacement or warranty services.

NL ⚠ Veiligheidsrichtlijnen

Dit product mag alleen door een gekwalificeerde elektricien worden geïnstalleerd, anders bestaat brandgevaar of kans op een elektrische schok. Voor de installatie de gebruiksaanwijzing lezen, de productspecifieke montage-locatie in acht nemen en alleen originele toebehoren gebruiken. Alle producten van Legrand mogen uitsluitend door speciaal getrainde Legrand medewerkers worden geopend en gerepareerd. Door onbevoegde opening of reparatie komen alle aansprakelijkheids-, vervangings- en andere uit de garantie voortvloeiende aanspraken te vervallen.

DE ⚠ Sicherheitshinweise

Dieses Produkt darf nur durch eine Elektrofachkraft installiert werden, anderenfalls besteht Brandgefahr oder Gefahr eines elektrischen Schlags. Vor der Installation die Bedienungsanleitung lesen, den produktspezifischen Montageort beachten und nur Originalzubehör benutzen. Alle Produkte von Legrand dürfen ausschließlich von speziell geschulten Legrand-Mitarbeitern geöffnet und repariert werden. Durch unbefugte Öffnung oder Reparatur erlöschen alle Haftungs-, Ersatz- und Gewährleistungsansprüche. Ausschliesslich Zubehör der Marke Legrand benutzen.

IT ⚠ Indicazioni di sicurezza

Questo prodotto deve essere installato solo da un elettricista, in caso contrario ci si espone al pericolo di incendio o di scosse elettriche. Prima di procedere all'installazione, leggere le istruzioni per l'uso, attenersi al luogo di montaggio specifico al prodotto e utilizzare solamente accessori originali. Tutti i prodotti Legrand devono essere aperti e riparati esclusivamente da operatori alle dipendenze della Legrand che siano stati appositamente addestrati. In caso di apertura o riparazione non autorizzata cessano tutti i diritti di responsabilità, sostituzione e garanzia.

ES ⚠ Indicaciones para la seguridad

Este producto solamente debe ser instalado por un técnico capacitado, en caso contrario existe peligro de incendio o de una descarga eléctrica. Antes de proceder a la instalación, es imprescindible haber leído y entendido las instrucciones para el servicio, asimismo se tiene que tener en cuenta y examinar el lugar de montaje específico para el producto y que solamente se deben utilizar accesorios originales. Todos los productos de Legrand sólo deben ser abiertos y reparados por colaboradores de la empresa Legrand que dispongan de la formación especial correspondiente. Si el producto es abierto o reparado por personal no autorizado por la casa Legrand, se pierden en consecuencia todos los derechos de responsabilidad civil, así como de repuesto y de garantía.